

بۇ شاھىزادە:

جەنگى سىففىن

جەنگى سىففىن:

عەلى (رەزى خەلىپە)، ماۋىيەنى زۆر نەمەيەۋە لە بەسرە پاش شەرى جەمەل، ھەرئەۋەندەي كە بەيئەتتى لە خەلىكەكە ۋەرگرت ۋە بارو دۆخەكە ئارام بوۋىيەۋە، ئىتر پروى كوردە كوۋفە بە سوپاكەيەۋە، چۈنكە لەۋى پىشگىرىيەكى بەھىز پىشان دەدرا لە لايەن خەلىكەكەۋە بۇ بەرەنگارى موعاۋىيە كۆرى ئەبو سۇفيان لە شام، كە سوور بوون لەسەر سزادانى بىكوزانى عوسمان پىش ئەۋەي بەيئەت بەدەن بە عەلى، لە ئاخاۋىتىكدا لەگەل ھەندىك لە قورئان لەبەرەن، ھەلۋىستىمان بۇ ئاشكرا دەيىت، ۋەكو لەم رىۋايەتەدا ھاتوۋە: "ئەبو موسلىمى خەۋەلانى لەگەل كەسانىكى تر ھاتنە لاي موعاۋىيە ۋەتيان: ئايا تۇ بەرەرەكانى لەگەل عەلى دەكەيت، يان تۇ ۋەكو ئەۋى؟ موعاۋىيە ۋتى: نەبەخوا، من ئەزانم عەلى لە من چاكتەرە، لە منىش مافدارترە، بەلام ئايا ئىۋە نازانن كە عوسمان بە ستەم لىكراۋى كوزرا، منىش ئاموزاي ئەۋم، من تەنھا داۋاي خويىنى عوسمان دەكەم، بىچن بۇلاي عەلى با بىكوزانى عوسمانم بەداتە دەست منىش بەيئەتتى پىدەدەم، ئەۋانىش ھاتنە لاي عەلى ۋ قەسيان لەگەل كەرد، ئەۋىش رازى نەبوۋ" موعاۋىيە ھەمىشە ئەم ۋاتايەي دۈپاتدە كەردەۋە "من لەگەل عەلى شەپم نەدە كەرد بە بۇنەي عوسمانەۋە نەبىت" ۲

موعاۋىيە خۇي بە مافدار دەزانى، لەۋەي كە تۆلەي عوسمان بىكاتەۋە، چۈنكە خۇي سەرگەرەي بەنى ئومەيە بو، فەرمودەكانى پىغەمبەرەش ﷺ ئامازە بەۋە دەكەن كە عوسمان بە ستەملىكراۋى

(۱) ابن عساکر: تاريخ دمشق ۱۶: ق ۳۵۶، والذهبي: سير اعلام النبلاء ۳: ۱۴۰، وابن حجر: فتح الباري ۱۳: ۸۶ و حسن ابن حجر اسناد يحيى بن سليمان الجعفي - احد شيوخ البخاري - في كتاب صفين.

ئەۋ كىتەبە لە ناۋچوۋە، ۋەكو چەندىن دانراۋى تر لەسەر ئەۋ جەنگە، بۇ نمۇنە كىتەبى "صفين"ى عەبدۇللاي كۆرى ئەھمەدى كۆرى ھەنەل، ۋ كىتەبى "صفين"ى ئىبنو دىزل (ابو اسحق ابراهيم بن الحسين بن دىزل وثقة الذهبي في تذكرة الحفاظ ۲: ۶۰۸).

(۲) ابن ابى شيبه: المصنف ۱۱: ۹۲ باسناد حسن.

ده کوژریت، به لکو نهوه باسده کهن که راسپاردهی پیکردوه که واز له خیلافه ت نه هیئتی، نهوانه ش که هه لده سنه وه له دژی ناویانی به مونافیق بردوه.^۱

که عیبی کوری مورپی به هزی (هاوهل) شایه تی داوه له پیش سهربازه کانی موعاویه که پیغه مبه ر عنه دهرباره عوسمانی کوری عه فغان فهرموویه تی: "لتخرجن فتنه من تحت قدمي هذا- او من بین رجلي هذا - هذا ومن اتبعه يومئذ علی الهدی". واته: له ژیر ته م پیه مه وه- یان له نیوان هه ردو و پیمه وه- ئاژاوه یه ک سهره لده دا هه رکه سیکیش دوابکه وئ له سهر رپگا راسته. جا نه گهر بهرگریکه ران له سهر عوسمان له سهر رپگای راست بن، به پیچه وانیه نهوانه ی که شورش ده که نه سهری که له سهر گومراین. له م حالته هه لویسته که له دیدی سهربازگی موعاویه وه به سهر خویاندا دیتته دی که له سهر راستو نه یاره کانیان له گومرایدان، به م شیوه یش شه رکردنیان له گهل عه لی به رهوا بیینی، هه لوی هه لویستیانیش دهرنه که وت ته وکاته نه بیته که عه ماری کوری یاسر کوژرا له صیفین و موخده ج له نه ره وان، نهوانه ی که پشتیان ده به ست به ده قه شه رعیه کان له دیاریکردنی هه لویسته کانیان، پرو به پرووی بهرنگاری ده قه کان ده بونه وه، رووداوه کانی ئاژاوه یش کاریگه ری ده کرد له پیگه یشتنی راوبوچوونی شه رعی و رپگه شی ده گرت له بهرچاو پروونی.

ژماره یه کیش له شاره زایانی هاوه لآن له دهره وئی ململانی که راوه ستان وه کو سه عدی کوری ته بو وه ققاص و موحه مده دی کوری مه سله مه ی نه نصاری، عه بدوللای کوری عومه رو چه ندان هاوه لی تر ره زای خوا له هه موویان بیت. ئینجا عه لی (ره زای خوی لیبت) سوپایه کی گه وره ی ناماده کرد، رپوایه ته کان مه زهنده ی ده کهن له نیوان په نجا بو سه دو په نجا هزار کهس^۲، ته مه له کاتیکدا سوپای موعاویه مه زهنده کراوه به شه ست هزار یان هفتا هزار یان بیست هزار^۳ کهس، جا نه گهر دیوانی سهربازه کان له سهره تای خیلافه تی عه لی سه د هزار جهنگاوه ری تیا تو مار کرابو له

(۱) احمد: المسند: ۶: ۷۵، ۸۶، ۸۷، ۱۴۹، والترمذی: السنن (تحفة الاحوذی ۱۰: ۲۰۰)، وابن ماجه: السنن ۱: ۴۱، ۱۱۲، ۱۱۳، وصححه الالبانی (صحیح ابن ماجه ۱: ۲۵).

(۲) خلیفه: التاریخ ۱۹۳ بسند حسن.

(۳) هه ندئ رپوایه تی لاواز مه زهنده ی سوپاکه ی کردوه به هفتا هزار، نه وده ت هزار، سه د هزارو، سه دو ده هزار و سه دو بیست هزار. (الذهبی: دول الاسلام ۱: ۲۸ بدون سند، و خلیفه: التاریخ ۱۹۳ بسند فیه مجاهیل، وابن کثیر: البداية والنهاية ۷: ۲۶۰، وابن دحیة: اعلام النصر ۱۴ بدون سند، ویعقوب بن سفیان: المعرفة والتاریخ ۳: ۱۱۳ بسند منقطع، وابن کثیر: البداية والنهاية ۷: ۲۶۰، وراجع عن دراسة الروایات عبد المجید علی ناصر: خلافة علی، الملحق رقم ۱۷۲).

خەلەکانی بەصرەو کووفە^۱، لەو حالەتە دەبیّت سوپای عەلی ژمارەدی لە پەنجە هەزار جەنگاوەر تیپەپرێت، بەلام هەواڵگیرەو هەکان ئاماژە دەکەن بۆ دواکەوتنی هۆزی ئەزد لە بەصرە،^۲ هەروەها ئەشتەر پەرۆشیی بۆ شەڕ کەمی کرد، بەلکو وەری خەلەکە کەشی داگرت کاتیەک داواي لیکردن وردبەنەو لە مەسەلەکە، عومەیری کۆری سەعییدی نەخەعی کووفی (۱۰۷ ک) دەلیّت: کاتیەک عەلی لە جەنگی جەمەل گەرایەو وەو خۆی ئامادە دەکرد بۆ جەنگی سیفین، هۆزی نەخەع کۆبوونەو وەو چوونە لای ئەشتەر، وتی: ئایا ئەم ماله لە نەخەعی زیاتری تیاپە؟ وتیان: نەخەیر. وتی: ئەم نەتەوێه پەرۆیکردە باشترین کەس تیاپادو کوشتی، ئیمەیش چوین بۆ بەصرە، کەسانیەک ئیمە بەیەقمان پێداوون، زالبوونە سەریاندا چونکە ئەوان پەیمانەکیان شکاندبوو، ئیوەیش سبەینیی بەرەو لای خەلەکی شام دەچن، کەسانیەکن بەیەقتیان لە گەردەندا نی یە بەرانبەرتان، جا هەرکەسیەک لە ئیوە با بزانیّت جیگای شمشیرەکی کویە^۳ ئەم ئامۆژگاریە سەنگینەش بە لە خواترسان، ئاماژە دەکات بۆ توورەبوونی ئەشتەر، بەهۆی دەست نەکەوتنی بۆ ئەوێ کە پیشبینی دەکرد لە فرمانەرەوایەتی بەصرە کە درایە عەبدوللای کۆری عەباس^۴، هەروەها ئەو قسانەشی دەرپرین ناکەن لە گۆرانیکی هەمیشەیی لە هەلوێستی لە بەرەنگاری مەوعاویەو خەلەکانی شام، چونکە خۆی لە هاندەرانی ئازاوە بوو لە دژی عوسمان. موعاویەش داواي سەری ئەم و هاویشۆەکانی دەکات لەوانە ی کۆبوونەو بۆ کوشتنی عوسمان.

لە بەرانبەریشدا، ئەحنەفی کۆری قەیسی تەمیمی و هۆزەکەشی بەشداریان کرد لە سوپای عەلی، لەکاتیەدا ئەو دوورکەوتەو لە بەشداریکردن لە شەری جەمەل بە ڕینگەپێدانی خودی عەلی (رەزای خۆی لیبیّت).^۵

سوپاکە ی عەلی لە ناوچە ی نوخەیلە ی رۆژئاواي کووفە کۆبوونەو، هەندێ لەو هاوێلانەشی تیا دا بوو کە بەشداری جەنگی بەدرو بەیەقتی (رضوان)یان کردبوو،^۱ عەوانە ی کۆری حەکەمی

(۱) صالح العلي: امتداد العرب في صدر الاسلام ۲۵، ۲۶.

(۲) البلاذري: انساب الاشراف: ۲: ق ۵۱ أ عن أبي مخنف وغيره، تەبو میخنف لایەنگرێکی بەهێزی عەلبییه، بۆیە رێدار نییه بە ئەقەست بەشداریکردنی هۆزەکی لەو شەڕەدا کەم بکاتەو.

(۳) ابن ابي شيبة: المصنف ۱۱: ۱۱۲ و ۱۵: ۲۶۵، والحاكم: المستدرک ۳: ۱۰۷ بسند حسن.

(۴) الطبري: تاريخ ۴: ۴۹۰ بسند حسن.

(۵) البلاذري: انساب الاشراف ۲: ق ۵۱ أ عن أبي مخنف وغيره.

ھەۋالگىزەر دەۋرىدە ھەش دەگىزىتتە ھەش كەھلى لە نۇخەيلە ھەش دوانزە ھەزار جەنگاۋەرى نارد بە ئاراستەى موصل، دواى بەرەو مەدائىن تىپەپى، لەۋىشە ھەش سى ھەزار جەنگاۋەرى پەوانە كرد^۲، ئەمما ھەلى بە سوپاكەيە ھەش، لە مەدائىنە ھەش بەرپىكەوت بەرەو قەراغەكانى موصل (نەينەوا)^۳ دواتر لە فوراتە ھەش پەريە ھەش ئەۋبەر بۆ نزيك رەققە، لەۋىش لە ناۋچەى سيفىن دابەزىن، شارەكانى جەزىرەش ھەش ھەش رەققە قەرقىسساۋ عانات ھەش، لايەنگرى موعاۋىە بوون، زۆرەشيان لە بەنى ئەرقەم بوون كە گەرەككى ھەش گەۋرە ھەش كەينە، ئامادەى شەرەكەش بوون لەگەل موعاۋىە^۴.

سوپاى خەلكى شام سەربازگەيان لە سيفىن پاكتر ھەش دەستيان گرتەسەر ئاۋەكاندا، سوپاى عىراقىيان لىقەدە ھەش كرد، بۆيە ئەشەسى كورپى قەيس - بە فرمانى ھەلى - ھەلسا بە دەرکردنى ئاۋەكان لە دەستى سوپاى خەلكى شام^۵، ئەۋەش لەسەرەتاي مانگى (ذى الحجة) سالى ۳۶ كۆچىدا بو، دواى ئەۋە شەرەكان ھەش بەردەوام بو بە شىۋەى دەستە سوار بۆماۋەى ھەشە مانگى يەكەم لە موحرەمى ۳۷ك، بەبى ئەۋەى ھەردو لەشكرەكە يەكگىر، چونكە ھەموان ھىۋاى ئاشتىيان ھىشتا ھەش ماۋو ھەۋال گىزەرەۋەكان پىيان وايە ژمارەى شەرە بچوكەكان زياتر لە ھەفتا شەر بوە^۶، ئىنجا لە چوارشەممەى داھاتوۋدا ھەردو سوپاكە يەكيان گرت، سەرلەشكرانى سوپاى ھەلى (رەزاي خۋاى لىيىت) برىتى بوون لە: ھەلى كورپى ئەبو تالىب، عەبدوللاى كورپى عەباس، عەممارى كورپى ياسر، موحرەمەدى كورپى ھەنەفىە، ھاشمى كورپى عوتبە، مېرقال، ئەشەسى كورپى قەيس.

(۱) (ابن دحية) زيادەرى ھەش كردوۋە لە مەزئەدەردنى ژمارەكاندا، تەننەت وتويەتى ھەش كەسى لە بەشداربوونى (رضوان) تىادا بوە، بۆ دەرخستنى ئەۋەى كەھلى لەگەل ھەلى دابوۋە، بەلام پەسەند كردنى ھەلۋىستى ھەلى ئاشكرائە پىۋىستى بەم زيادە پەۋانە نەدەكرد (عبد الحميد علي ناصر: خلافة علي ۱۸۸-۱۸۹).

(۲) الطبري: تاريخ ۴: ۵۶۵ باسناد منقطع.

(۳) احمد: المسند ۱: ۸۵، وابو يعلى الموصلي: المسند ۱: ۲۹۸.

(۴) ابن سعيد: الطبقات الكبرى، تحقيق عبد العزيز السلمي (اطروحة دكتورا بجامعة أم القرى. وهي قطعة ساقطة من المطبوع) ۲: ۶۳۸- ۶۴۰ بدون سند، والبلاذري: أنساب الأشراف ۱: ۵۱، وابن حجر: الإصابة ۱: ۲۵۹- ۲۶۰، وصالح العلي: امتداد العرب في صدر الإسلام ۹۸- ۹۹. وعبد الحميد علي ناصر: خلافة علي ۱۸۹- ۱۹۰.

(۵) ابن ابي شيبة: المصنف ۱۵: ۲۹۴، وخليفة: التاريخ ۱۹۳ بسند حسن.

(۶) ابن حجر: فتح الباري ۳: ۸۶ نقلا عن تاريخ ابن ابي خيثمة، واما المصدر المتقدم في ذكر الخبر فهو نصر بن مزاحم (صفيين ۲۰۲).

سەرلەشكرانى سوپاي موعاويەش (رەزاي خۇاي لىبىت) بىرىتى بوون لە: موعاويەى كورى ئەبو سوفايان، غەمىرى كورى غاىص، (ذو الكلاع) ى حىمىيەرى، حەبىبى كورى مەسلەمەى فىيەرى، موخارىقى كورى صەباى كولاى^۱ غەبدوللاى كورى غەمىرى كورى غاىص^۲.

ئەبولعاليەى رىفاعىى - شايەتخالىكىى متمانە پىكراو - باسى شەپەكە دەكات و دەلىت: "لەكاتى غەلى و موعاويە، لاوئىك بووم شەركردنم بەلاوہ خۇشتر بوو لە خۇراكى خۇش، خۇمم ئامادەكرد تاكو پىيا گەيشتم، بىنىم دوو رىزن ئەو سەريان ديار نى يە، ئەگەر ئەمانە بلىن (اللہ اكبر) ئەوانىش دەلىن (اللہ اكبر)، ئەگەر ئەمانە بلىن (لا اله الا الله) ئەوانىش ئەلىن (لا اله الا الله). وتى: منىش بەخۇمدا ھاتمەوہ و تم: كام كۆمەلىان بكەم بە كافر، كامىشيان بكەم بە ئىماندار؟ ئىتر نەمەيشت خۇرم لەسەر ئاوا بىت گەپامەوہ بە جىانم ھىشت"^۳.

تەنھا ئەبولعاليەش نەبوو كە توشى دلەپراوكى بىت و واز لە شەركردن بەئىت، ئائەوہ غەبدوللاى كورى غەمىرى كورى غاىصە راستىى ھەستى خۇى دەردەپرىت، لە كاتىكدا لە تەنىشت باوكىدا پراوہستاوہ ئالائىشى ھەلگرتوہ لە پىشەوہى لە شكرى موعاويە.. ئەو دەيوت: "چىم دابو لەم شەپە، چىم دابو لە شەپى موسلمانان!! خۇزگە دەسال پىش ئىستا مەرگم بچەشتايە، سۆيىند بەخوا نە شمشىرىكم وەشانوہو نە پم و تىرىكم ھاويشتوہ"^۴ غەبدوللاىش پىاويكى زاناو فەرموودەناسە، كەچى دللى پر بە گومانە بەرانبەر راستى ھەلوىستى لە ئەم ئازاوہ بىشەوہى ئەم مەسەلە لەگەل خۇى دواتر لە گۆرەپانى جەنگ يەكلاىكاتەوہ، چونكە باوكى زۆرى لىكردبوو لەسەر ئەوہى بەشدارى لەشكرى خەلكى شام بكات، فەرموودەى پىغەمبەر ﷺ ياد دەخستەوہ "اطع اباك مادام حيا" واتە: بەقسەى باوكت بكە تا لەزىاندايە. ئەويش مەرچى ئەوہى كرد لەگەلىان پراوہستىت و بەشدارى نەكات^۵، تۆ بلىى لەبىرى چوويىت گۆپرايەلى لەچاكەدا دەبىت؟^۶... ئەى

(۱) خليفة: التاريخ ۱۹۳ بسند صحيح الى شاهد عيان.

(۲) ابن سعد: الطبقات ۴: ۲۶۶ بسند صحيح.

(۳) ابن سعد: الطبقات ۷: ۱۱۴ باسناد فيه يحي بن خليف السعدي، حديثه عن الثوري منكر وليس هذا عنه (ابن عدي: الكامل ۷: ۲۷۰۰- ۲۷۰۱).

(۴) ابن سعد: الطبقات الكبرى ۴: ۲۶۶- ۲۶۷ باسناد صحيح.

(۵) احمد: المسند - بتحقيق احمد شاكر - ۱۱: ۱۳۸- ۱۳۹ بسند صحيح.

(۶) مسلم: الصحيح - بشرح النووي - ۱۲: ۲۲۷.

خواه گیان چ حالیک بوو سهریازانی موسلمانن تیدا بوو!! نه فرین له ناژاوه و پشه پوی که پیای عاقل سهرسام ده کات.

له راستیدا هردوو لایه نه که یه کتریان به بیباوه نه ده زانی، به لام هندی له سهریازه دلگه رمه کانی سوپای عه لی (رهزای خوی لیبت)، نه فرینیان ده کرد له خه لکی شام و به کافریانیان ده زانین، به لام سهرکرده کانیان تیانیان ده خوری و بویان پرونده کردنه وه "له رژی صیفیندا پیایک وتی: خواه له عه نه تی تو له سهر خه لکی شام. بویه عه لی ((رهزای خوی لیبت)) وتی: جنیو مه ده به هه موو خه لکی شام، پیای چاکیان تیدایه، پیای چاکیان تیدایه، پیای چاکیان تیدایه"^۱

زیادی کوری حارسه ی صه دانی - هاوئل و شایه تحاله - ده لیت: "له ته نیشتی عه ماری کوری یاسر بوم له شه ره که ی صیفین، نه ژنوم له نه ژنوی ده دا. پیایک وتی: خه لکی شام کافر بون. عه مار وتی: وا مه لیتن، پیغه مبه رمان یه کیکه، پروگه مان یه کیکه، به لام نه وانه خه لکیکن عه قلو ژیریان نه ماوه له جاده ی راست لایانداوه، بویه پیویسته له سهرمان شهریان له گه ل بکهین تا بیانگیرینه وه"^۲.

له نیوان هردوو سوپاکه شدا رقو کینه نه بوو، به لکو هه ر لایه نیکن به رگری ده کرد له وه ی که باوه ری پیه تی و راسته، بویه هیچ نی یه شایه تحالیک ی وه کو عه بدوره جانی سوله می بلیت: "له صفین له گه ل عه لیدا بووین، جا نه و کاتانه ی که ماده عه مان^۳ ده کرد، نه وانه ده هاتنه ناو سهریازگه ی نیمه، نیمه ش ده چوینه نا سهریازگه ی نه وانه"^۴.

ههروه ها سهیر نی یه، عه بدوللای کوری عه مری کوری عاص له پیش مو عاویه دا - له و کاته ی دوو پیای شهریان بوو، هه ردوو کیان ده یانوت من عه مارم کوشتوه - بلیت: "من گویم لیبوو پیغه مبه ری خوا^ص ده یفه رموو: دهسته زورداره که ده یکوژیت" مو عاویه ش سهرسام بوو له م لیدوانه ی عه بدوللای

(۱) عبد الرزاق: المصنف ۱۱: ۲۴۹ باسناد صحیح.

(۲) ابن ابی شیبه: المصنف ۱۵: ۲۹۰ وله شواهد فی المصنف ۱۵: ۲۹۰ ایضا، وابن عساکر: تأریخ دمشق (تحقیق المنجد) ۳۳۲، ۳۳۳ و یعتضد بشواهد الی الحسن لغیره.

(۳) ماده ده له نیوان هردوو سوپاکه دا بریتیه له شه راکرتن بۆ ماوه یه کی دیاریکراو به مبهستی ناشتی مردوده کان، یان له بهر هه هویه کی تر، که هه ردو لایه نه که به لایانه وه په سه ند بیت.

(۴) الهیثمی: مجمع الزوائد ۷: ۲۴۰ - ۲۴۱ وقال: رواه الطبرانی و احمد باختصار، و ابو یعلی بنحو الطبرانی، و رجال احمد و ابی یعلی ثقات.

و وتى: ئەي ئىتەر بۇ لەگەلمانى؟ وتى: باۋىك سىكالاى كىرم لاى پىغەمبەر ﷺ ۋە ئوئىش فەرموۋى: گۆپراپەلى باۋىك بە تاكو زىندوۋ بىت و لە قىسەى دەرمەچۆ، بۇيە من لەگەلتانم بە شدارى ناكەم".^۱

بەم شىۋەش بە پاشكاۋى دەردەكەۋىت لە ھەقداۋ ھەموو كۆسپەكانى پروخۇشى و شەرم تىدەپەرىنىت. چۈنكە ئەو فەرموۋدەى كە عەبدوللاى كۆرى عەمرى كۆرى عاص گىپراپەۋە بەلگەيەكى زۆر بەھىز بوو كە عەلى و سۇپاكەى لەسەر راستو مەعاۋىە زۆردارە، بەلام موعاۋىە فەرموۋدەكەى بە بارىكى تردا لىكدايەۋە: "ئەو كاتەى عەمماى كۆرى ياسر كۆزرا عەمرى كۆرى ھەزم ھاتە لاى عەمرى كۆرى عاص و وتى: عەمما كۆزراۋ من گويم لىبۋە پىغەمبەر ﷺ فەرموۋىەتى: دەستە زۆردارەكە دەيكوۋىت. ئىنجا عەمر ھەلسا ھەر دەيوت (انا لله وانا اليه راجعون) تۇقىبوو، تا چوۋە لاى موعاۋىە. موعاۋىە پىنى وت: ئەو چىت لىقەۋماۋە؟ وتى: عەمما كۆزرا. موعاۋىە وتى: عەمما كۆزرا ئەى دواى ئەۋە چى؟ عەمر وتى: گويم لە پىغەمبەرى خۇابوۋ ﷺ دەيفەرموۋ: "دەستە زۆردارەكە عەمما دەكۆۋىت. موعاۋىە وتى: قىسەكەت پوچەلە، ئايا ئىمە كوشتومانە؟ ئەو كەسە كوشتى كە لە مالى خۇى دەرىكدو ھىناى بۇ ژىر پەمەكانى ئىمە".^۲

موعاۋىە بەم لىكدانەۋەى بۇ فەرموۋدەكەى پىغەمبەر ﷺ ۋەرى سەربازەكانى شامى بەرز كىردەۋە، ھەروەھا ۋەرى سەركىدەكەشى عەمرى كۆرى عاص بەھەمان شىۋە قوتار كىرد، دواى ئەۋەى ھەستى بە ترسىكى زۆر دەكرد، بەلكو ھەلسا بە لىكدانەۋەى فەرموۋدەيەكى تىش بە بارىكى تردا، پىغەمبەر ﷺ دەفەرموۋىت: "ان قاتلە وسالبە فى النار". وتيان ئەۋەتا تۆ شەرى لەگەل دەكەى؟ وتى: پىغەمبەر ﷺ فەرموۋىەتى: بكوۋەكەى و تالانكەرەكەى"^۳، واتە: دەقەكە تايبەتە بە بكوۋى راستەقىنەى بە تەنيا، بەم شىۋەش بە كوشتنى عەمما بۇيان دەركەوت كە عەلى لەسەر راستەۋ موعاۋىە زۆردارە، جا ئەگەر (تأويل) كىردن دادى سەربازانى شامى دا بەخۇقايلكىردن، بەلام سۇپاى

(۱) احمد: المسند ۱۱: ۱۳۸-۱۳۹ وقال احمد شاكر: اسناد صحيح.

(۲) عبد الرزاق: المصنف ۱۱: ۲۴۰ باسناد صحيح. وحديث: "نقلته الفتنه الباغية" متواتر(السيوطي: الخصائص الكبرى، ط. المهراس ۲: ۴۹۶، وانظر الحديث فى صحيح البخاري - فتح الباري ۱: ۵۴ و ۶: ۳۰ و صحيح مسلم ۴: ۲۲۳۵-۲۲۳۶) وراجع حول تواتر الحديث عبد الحميد علي ناصر: خلافة علي ۲۱۲-۲۱۹. ئەم فەرموۋدەيە لە دواى كۆزراى عەمماى كۆرى ياسر ناۋبانگى پەيدا كىرد.

(۳) احمد: المسند (الفتح الرباني ۲۳: ۱۴۳ بسند صحيح). وابن سعيد: الطبقات الكبرى ۳: ۲۶۰ بسند صحيح.

عېراق بە كۈشتىنى ئەمەلدار ۋەزىر بۇيىدە ۋە گۇمانىيان ئەمەلدار ھەققى، بەرانبەرەكەشيان زۆردار. ئەمەش لە نىشانەكانى پېغەمبەرەيەتتى بۇون^۱ ۋاشدەردەكەۋىت كە لەدۋاى سى^۲ پۇژو سى^۳ شەۋ شەپرى سەخت^۴، سەركەۋتن دياريدا بۇ كۆمەللى عەلى ((رەزاي خۋاى لىبىت)) ۋە ھەردوۋ لايىش پابەند بۇون بە ھۆكەمەكانى زۆرداران (البغاة)، ئەبۇ ئومامە - ھاۋەلۋ شايبەتھالە - دەلىت: "مەن بەخۇم ئامادەى جەنگەكە بۇوم، كەسم نەبىنى ھەل كوتىتە سەر برىندارىك، يان شوئىنى ھەل ھاتوۋىيەك بەكەۋىت".

ھەروەھا ئەبۇ فاخىتە (۹۰ك) - شايبەتھاللىكى مەتھانە پىكاراۋە - دەلىت: "دراۋسىيەكم قەسەى بۇكردم ۋەتتى: دىلىكەم ھىنا بۇ لاي عەلى لە پۇژى صفىن، پىيى ۋەت: ئازادى بەكە، خۇ زىندانى ناكەم تاكو بىرىت، مەن لە پەرۋەردىگارى جىھان دەترسم، ئىنجا بە دىلەكەى ۋەت: چاكەت تىايە؟ بەيەت بەدە. بەۋەشى ۋەت كە ھىناۋى: شتەكانى بۇ خۇت بىيە".^۵

مۇھەممەدى كورپى سىرىنىش (تابىئەكى گەۋرەيە لە ۱۰ك ۋەفاتى كردوۋە) ژمارەى كوزراۋەكان لە جەنگى صفىن مەزەندە دەكات بە "ھەفتا ھەزار، نەياندەتۋانى بىيازىمىر بە قامىش نەبىت، لەسەر ھەموو كوزراۋىك قامىشىكىيان دانا، ئەمما قامىشەكانىيان بۇارد".^۶

بەھەمان شىۋە شايبەتھاللىكى تەكە عەبدۈرەھمانى كورپى ئەبزاىە دەلىت: "كوزراۋەكان گەيشتەن ھەفتا ھەزار، چەل و پىنج ھەزار لە خەللى شام و بىست و پىنج ھەزار لە خەللى عېراق، دەشلىن كوزراۋەكان شەست ھەزار بۇونە^۷ ئىنجا پىرسىار كرا لە عەلى ((رەزاي خۋاى لىبىت)) دەربارەى ھالى كوزراۋان، فەرمۇۋى: "كوزراۋانى ھەردوۋ لامان لە بەھەشتدان، مەسەلەكە ھەموۋى لەسەر مەن ۋە

(۱) ابن كثر: البداية والنهاية ۷: ۲۶۷.

(۲) ابن كثر: البداية والنهاية ۷: ۲۷۲-۲۷۳.

(۳) ابن سعد: الطبقات ۷: ۴۱۱، والحاكم: المستدرک ۲: ۱۵۵ وصححه الألبانى (إرواء الغليل ۸: ۱۱۴)

(۴) عبد الرزاق: المصنف ۱۰: ۱۲۴ باسناد صحيح، وسعيد بن منصور: السنن ۲: ۳۳۹.

(۵) ابن أبي شيبة: المصنف ۱۵: ۲۹۵ باسناد صحيح لكنه من مرسل ابن سيرين، وخليفة: التاريخ ۱۹۴ مختصرا.

(۶) خليفة: التاريخ ۱۹۴ باسناد ضعيف بسبب تدليس يزيد بن عبد الرحمن، وضعف عبد الله بن عبد الرحمن بن ابزي فهو مقبول يحتاج الى متابع. ولبعض الرواية شاهد عند خليفة: التاريخ ۱۶۴ وهو تقديرهم بسبعين الفا.

موعاوییه^۱ واته خزی به بهرپرسیار ده زانیت له گهل موعاویه ده رباره ی پروداوه کان لیپرسینه وهشیان له گهل ده کریت^۲.

شایه تحالیکتری، ناوی سالیمی کوری عوبهیدی شهجه عیه و هاوه لیشه، وه سفی هه لویتستی عه لی ده کات (ره زای خوی لیبت) و ده لیت: "من چاوم به عه لی که وت پاش جهنگی صفین، دهستی گرتبووم، به ناو کوژراوه کاندای پیمانده کرد، عه لیش هه داوای لیخوشبوونی بزیان ده کرد تاکو گه یشته لای کوژراوه کانی شام، پیم وت: تهی ته میری پرواداران، تیمه له ناو کوژراوانی سه به سوپای موعاوییه یین؟! عه لی وتی: لیپرسینه وه له سه ر من و موعاوییه^۳.

ده ستاری مه رگ به هه زاران موسلهانی هاریبی، ته وانهش مانده به جاریک ماندوو شه که ت بوون، ئالیره دا زهینی عه مری کوری عاص کرایه وه له سه ر بیرۆکه ی دادکاری (تحکیم) که سوپای شامی قوتار کرد له شکست، موعاوییه پیماریکی نارد قورئانیکی به دهسته وه بوو بو لای عه لی و پیی وت: قورئانی خوا له نیوانماندایه، عه لی وتی: تیمه مافدارترین ته و قسه یه بکه یین. واشده رده که ویت که زۆربه ی سه ربازانی عیراق مه یلیان هه بوو له دادکاری، به لام زۆربه ی ته وانه ی قورئانیان له بهر بوو به وه رازی نه بوون و تیمان: فه رمان ته نها بو خوایه. عه لی وتی: وته یه کی ره وایه، مه به ستیان لیی ناره وایه^۴. به لام ته و قورئان له به رانه داپران و خویان له له شکری عه لی جیا کرده وه، به لگه شیان ته وه بوو که رازی بوو و شه ی (امیر المؤمنین) له سه ر ناوی خوی بسریتته وه^۵. تیمنجا ته بوموسای ته شه مری نویشه رایه تی عه لی کرد، عه مری کوری عاص نوینه ری موعاوییه بوو له کۆبونه وه ی ناویژیکاره کان له ده وه ته و لجه نده ل، کۆمه لیک له هاوه لانیس ناماده ی کۆبونه وه که بوون وه کو: عه بدو لای کوری عه مری، که عه مری کوری عاص هه ولیدای رایبکی شه ییت بو ریزی موعاوییه و پیی وت: "تیمه پیهان چاکه

(۱) ابن ابی شیبه: المصنف ۱۵: ۳۰۳ باسناد صحیح، والطبرانی: المعجم الکبیر ۱۹: ۳۰۷، وسعید بن منصور: السنن ۳۴۴: ۲- ۳۴۵ من طریق اخر فهو شاهد له.

(۲) ابن عساکر: تأریخ دمشق نقلا عن کاتب صفین لابن دیزل، واسناد ابن دیزل حسن، وابن العدیم: بغیة الطلب فی تأریخ حلب ۱: ق ۲۰۲ - ۳۰۳.

(۳) سه رچاوه پیشووه کان.

(۴) ابن حجر: فتح الباری ۸: ۵۸۷.

(۵) البلاذری: انساب الشراف: ۲: ق ۶۰ أ باسناد صحیح، وابو نعیم: حلیة الاولیاء ۱: ۲۹۳- ۲۹۴ باسناد صحیح، والذهبی: سیر اعلام النبلاء ۳: ۲۲۶- ۲۲۷.

بەيىعت بە تۆ بدەين، ئايا رازى دەبىت مال و سامانت پېدەيدەين و تۆ بەجىي بەيلى بۆ كەسىك كە لە تۆ سوورتە لە سەرى؟ ئىبىنو عومەر لەم قىسە زۆر توردە بوو ھەلسا، بەلام عەبدوللاي كۆرى زوبىر كۆرى بەجەمكى كراسە كەيداو داينىشانىدو ئەجا وتى: بەلام لىتەدا ئەي عەمر!! دواپۇژت بە دونيا فروشتوودە، سۆيىند بە خواىن نە پارەي بۆ دەدەم و نە پارەشى لەسەر وەردەگرم، وەرىشى ناگرم بەرەزامەندى سەرچەم موسلمانان نەبىت^۱. عەمر وتى: مەبەستەم ئەو بە بوو تاقىت بىكەمەو^۲ ئىبىنو عومەر پېش چەندىن جار بەراشكاوى وتىووى كە خىلافەت قىپول ناكات بەيەكەدەنگى موسلمانان نەبىت^۳ واتاي ئەوئەش ئەو دەگەيەنەت كە لە بشچىنەو نايەوئەت وەرىبگريت.

جاريكەش عەمرى كۆرى عاص تاقىكردەو و تى: ئەي ئەبو عەبدورەھمان، چى رېگەر لەوئە دەرجىت و ئىمە بەيىعت پېدەيدەين، كە تۆ ھاوئەلى پىغەمبەرى ﷺ و كۆرى عومەرى كۆرى خەتتابىت، تۆيش لە ھەموو كەس مافدارترى پىي؟

عەبدوللاي كۆرى عومەر وەلامى دايفەو: ئەگەر كەس نەمايەتەو سى گومرا نەبىت لە ھەجەر، من پىيوسىم پىي نەدەكەوت^۴. ئىنجا عەمرى كۆرى عاص پىشنىياري ئەوئە بۆ دەكات بەيىعت بە موعاويە بدات: "ئايا بەيىعت دەدەيت بە كەسىك خەلكى ئەوئەندەيان نەماو لەسەرى كۆبىنەو، ئەوئەش ئەوئەندە مال و سامان و زەويت بۆ بنوسىت كە چىتر نە خۆت و نە ئەوئەش پىيوسىيان بەھىچ نەبىت دواي ئەو؟ ئىبىنو عومەر وتى: بەلات لىكەوئ، من ئاينم بە دىنارو درھم نافروشم، داواكارىشم لە خواي گەورە، لەم دونيايە دەرجەم بە دەستىكى سىي و پاكەو^۵".

ئىبىنو عومەر سەرەراي خۆ بەدوورگرتن لە ئاژاودە، بەلام بە راشكاوى دەيووت ھەق لەگەل عەلىدايە، دەيووت: "بەھىچ خەمبارنىم، ئەوئەندەي بەو خەمبارم بەشدارىم نەكرد لە جەنگدا لەگەل عەلى (رەزاي خواي لىبىت)^۶".

(۱) ھەمان سەرچاوە پېشوووەكان.

(۲) ابو نعيم: حلية الاولياء ۱: ۲۹۳-۲۹۴ باسناد صحيح.

(۳) ابن سعيد: الطبقات الكبرى ۴: ۱۵۱ باسناد صحيح.

(۴) ابن سعد: الطبقات الكبرى ۴: ۱۶۴، وابن عساکر: تاريخ دمشق (ترجمة عبد الله بن عمر) ق ۱۴۵-۱۴۶، والذهبي: سير اعلام النبلاء ۳: ۲۲۸، ويقيى شواهد الى الصحيح لغيره.

(۵) ابن عبد البر: الاستيعاب ۱: ۷۷، والحاكم: المستدرک ۳: ۱۱۷ وقال: صحيح على شرط الشيخين ووافقه الذهبي. والهيثمى: مجمع الزوائد ۷: ۲۴۲ وقال: رواه الطبراني بأسانيد واحدا رجاله رجال الصحيح.

سەبارەت بە كەسايەتى دووم كە ئاوبانگى دەركرد لە رووداوەكانى ئاوبۇيانكردندا، ئەبوموسا ئەشعەرى بوو، شايبەتخائىك كە مەسروقى كۆرى ئەجدەغە دەربارەى دەلەيت: "من له گەل ئەبوموسا بووم لەو بەيانىيەدا چەمكى خىوئەتە كەى لاداو وتى: ئەى مەسروقى كۆرى ئەجدەغ. وتم: لە خزمەتتەم ئەى ئەبوموسا. وتى: فەرمانپەرەى ئەوئە كە فەرمانپەرەى تىبادا ئەنجام بەدرەيت، مۆلكەيش ئەوئە كە بە زۆرى شەشەر بە دەست بەيت".^۱

لە راستىدا موعاويە ھەولیدا - لەكاتى ئاوبۇيانكردنە كەيان پاش ئەو - كە ئەبوموسا بۆلای خۆى رابكەشەيت، بەلام بىسود بوو، ئەبوموسا وتى: "موعاويە لەنامەيە كيدا بۆى نووسىبووم: سلاوى خوات لىيەيت، دواى ئەوئە دەلەيم: عەمرى كۆرى عاص بەيەتەى پىداوم لەسەر ئەو شتانەى كە بەيەتەى لىيى ھەرگرتووە، سوئند بەخوای گەورەيش، ئەگەر تۆيش لەسەر ئەو شتانە بەيەتەى پىدەيت، ھەردوو كۆرەكەت دەكەم بە فەرمانپەرەى، يەكەيان لەسەر بەصرەو، ئەوى تر لەسەر كووفە، ھىچ دەركايە كەيش بە رووتدا دانەخرەيت، ھىچەيش بەبى تۆ ئەنجام بەدرەيت، ئەنجا من بە خەتەى دەستەى خۆم بۆم نووسىوى، تۆيش بەخەتەى خۆت وەلام بەدەرەو. ئەيت ئەبوموسا بە ئەبو بوردەى كۆرى وت: كۆرم من دواى مردنى پىيەمبەر ﷺ فەرى خەت نووسىن بووم. وتى: ھەكو دوو پەشك بۆت دەنوسم. دواى سوپاس و ستايشى خوا، تۆ دەربارەى مەسەلەيە كى گەورە بۆ مەنت نووسىووە كە تايبەتە بە ئومەتەى موحەمەد ﷺ، پىيەستەم نى يە بەو شتانەى پىشنىبارت كەردووە بۆم"^۲

رەبوايەتگەلى لاوازش ھەولیداو وئەيە كى نابەجى دروست بكەين بۆ ئەبوموسا ئەشعەرى، گوايە ئەو لە لايەن سەربازانى عەراقووە ھەلپەرداوەو سەپىنراوئەو سەر عەلى (رەزاي خوای لىيەيت)، ھەروەھا لاوازى و بىمگايى نەشانداو لەكاتى ئاوبۇيانكە، گوايە عەمرى كۆرى عاصەيش باروؤخە كەى قۆستووەتەو بە فەلى خۆى، بەلام لە راستىدا عەلى رازى بوو لە ھەلپەردانى ئەبوموسا ئەشعەرى "ئەننەفى كۆرى قەيس بە عەلى وت: كاتەك وىستەى ئەبوموسا بىنەيرەيت بۆ ئاوبۇيانى كەردن: تۆ

(۱) ابن سعد: الطبقات ۴: ۱۱۳ باسناد صحيح.

(۲) ابن سعد: الطبقات ۴: ۱۱۱-۱۱۲ باسناد صحيح. وابن عساکر: تاريخ دمشق ۵۴۱-۵۴۲ (ترجمة ابي موسى الاشعري). والذهبي: سير اعلام النبلاء ۲: ۳۹۶، وتاريخ الاسلام (۱-۶۰) ص ۱۴۵.

که سیککی لادیی ناسک دهنیریت... من بنیره له جیگه ی نهو به لگه نامهت بو ده هیتم، ده تخمه جیگه ی گونجاوی خوٚت، نیمنو عه باس پیی وت: نهی نه حنهف لیمان گه ری، خوٚمان باشت دزانین چی بکهین^۱.
 شاروهش نی یه که نهوموسا دیرینترو به تواناتره له ئیسلامدا، ههروهها شاره زاترو دیندارتره، با دان به وهشدا بنریت که نه حنهف وریاترو زیره کتره. ئینجا خوٚه دوورگرتنی نهوموسا له پروداوه کانی تاژاوه، به تواناتری ده کات له سهر خوٚراگرتن و پته وکردنی کردارو گفتاری زیاتر له نه حنهف که ناحه زیککی سهرسه خته بو خه لکی شام. له وانه شه یه کیک له هوکاره کانی هه لٚژاردنی نهوموسا شاره زایی و کارامه یی بیت له داوه ریدا، جگه له هه لسانی به شیوه یه کی کرداری بهو کاره بو ماوه ی چهن دین سال له سهرده می پیغه مبه رایه تی و خیلافه تی نه بو بکرو عومهر و عوسمان^۲

هه ره سه ینانی ناو بیژه که ناگه ریتته وه بو که سایه تی نهوموسا، به لکو ده گه ریتته وه بو سه ختیسی چاره سه رکردنی کیشه که و سووریونی هه ردوو لایه نه که له سهر هه لویسته کانی پیشووی خوٚیان، ههروهها نه بوونی ده سه لاتیکی بیلا یه نه به دهستی ناو بیژوانه کانه وه بو جیبه جیردنی برپاره کان. یه کیک له به لگه کانی بیعه یی ناو بیژوانه که و بیلا یه نیستی، دهقی نهو به لگه نامه یه که جیگیرا، ههروهها نهو لیبورده ی که پیشاندرا به رانه ر پازینه بوونی عه مری کوری عاص له سهر شیوازی به لگه نامه ی ناو بیژه که، که ئامازه ده کات بو وشه ی (امیر المؤمنین)، چونکه خه لکانی شام به یعه تیان به عه لی نه داوه به خیلافه ت^۳.

دهقی به لگه نامه که ش کیشه که بنه بر ناکات، به لکوو چوارچیوه ی گشتیی بو پرو نه کردنه وه کانه، که زال ده بیت به سهر و تو بیژه کاندو ئامانجه که ی ناشکرا ده کات، که بریتیه له چاکسازیی له نیوان خه لکیدو ریگه نه دان بو دروستبوونی جیاوازی و شهر، ههروهها کاتیکیش دیاری ده کات بو کوٚتایی پیهینانی، جیگای ناو بیژوانه که ش دیاری ده کات، که شوینیکی مامناوه ندیه له نیوان کووفه و شامو حیجازدا، مه رجیشیان دانابوو که هه ردوو لا رازین له سهر نهو که سایه تیانه ی ئاماده ی

(۱) البلاذري: انساب الاشراف ۲: ۵۷ أ باسناد حسن، ورواية عن الاحنف هو محمد بن ابي يعقوب سيد بن تميم ثقة ويحكم مكانته فانه يستطيع التحقق من صحة المعلومات
 (۲) عبد الحميد علي ناصر: خلافة علي ۲۶۱-۲۶۲.
 (۳) ابو عبيد: الاموال ۱۵۸-۱۵۹ بسند حسن، عبد الرزاق: المصنف ۱۰: ۱۵۷، ويعقوب بن سفيان: المعرفتو التاريخ ۱: ۵۲۲، والنسائي: خصائص امير المؤمنين علي ۱۹۵.

وتووژده کان دهن، سه بارهت به شایه ته کانیش.^۱ تهو به لگه نامه یه هه رما بوو تا تهو کاته ی ته بوو
نیسحاقی شهبانی (فه رموده ناسیکی متمانه پیکراوه) چاوی پیکهوت، ناویشی بردووه به:
"لاپره یه کی زهره، له سه ر و ژیره وه مۆرکرا بوو، به مۆری عه لی و موعاویه، نه خشی مۆره که شیان
- محمد رسول الله - بوو".^۲

هه ردوو ناوژیوانه که ش له ده وه توله نده ل کۆبونه وه نه که شتن به هیچ ریکه وه تنامه یه ک، موعاویه
خویشی ئاماده بوو له وئ، به لام عه لی ئاماده نه بوو، له وانه شه جم و جوتی خواریجه کان کاریگه ری
هه بیته له سه ر ته وه. موعاویه و تاریدا بو خه لکه که و وتی: "هه رکئی ده یه ویت له م مه سه له یه دا
قسه یه ک بکات باخوئی ده ر خات، چونکه ئیمه له خوئی و له باوکیشی مافدارترین له م مه سه له، ئیبنو
عومه ر وتی: هه لسام و هاتم بلیم: تهو که سه مافدارتره که له سه ر ئیسلام شه ری له گه ل خوت و
باوکتدا کرد، به لام قسه یه ک بکه م خه لکی په رته وازه بکات و بیته مایه ی خوین رشتن، به
شیویه کی تریش لیم بگێرنه وه، بۆیه باسی تهو شتانه م کرد که خوی گه وه بو موسلمانن
ئاماده کردووه له به هه شت".^۳

بارودوخه که هه روه کو خوی مایه وه، عه لی خه لیفه ی موسلمانانه، موعاویه ش فه رمانه وای شامه،
موعاویه به یعه تی هه ر نه دا به خیلافهت تا کو دوا ی شه هید بوونی عه لی له سه ر ده ستی
خه واریجه کان، به یعه ته که شی له (بیت المقدس) بوو له مانگی ره مه زانی سالی ۴۰ ک، له پاش
گه یشتنی هه وائی شه هید بوونی عه لی (ده زای خوی لیبت).^۴

(۱) البلاذري: انساب الاشراف ۲: ق ۵۸.

(۲) ابن سعد: الطبقات ۳: ۳۰ بسند صحيح. وانظر محمد حميد الله: مجموعة الوثائق السياسية ۵۳۸-۵۴۴ حيث يمكن ملاحظة الاختلاف بين رواية البلاذري وابي مخنف والمجاظ واسماعيل التيمي.

(۳) البخاري: الصحيح (فتح الباري ۷: ۴۰۳) وعبد الرزاق: المصنف ۵: ۶۵، وابن سعد: الطبقات ۷: ۴۰۳.

(۴) ابن كثير: البداية والنهاية ۸: ۱۳۱.

